

# Tablet-PC Agile S

Kurzanleitung





## Kurzanleitung - Original

# Agile S

## 10,1" Tablet-PC

Typ G7-A0B\* - \*\*\*\*/\*\*\*\*\*

Dokument-Nr.: G1-A0B0-7E0001

Stand: Dezember 2023 / Revision B

**Vorbehalt:** Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.

Inhalt	Seiten
Deutsch	1-16



<b>1</b>	<b>Grundlegende Sicherheitshinweise .....</b>	<b>1</b>
1.1	Hinweise zu dieser Kurzanleitung .....	1
1.1.1	Sprachen .....	2
1.1.2	Änderungen im Dokument .....	2
1.1.3	Marken .....	2
1.2	Umgang mit dem Produkt .....	2
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	3
1.3.1	Ausschließlicher Verwendungszweck .....	3
1.3.2	Nichtbestimmungsgemäße Verwendung .....	3
1.4	Verpflichtungen des Betreibers .....	3
1.5	Allgemeine Sicherheitshinweise .....	3
1.6	Instandhaltung .....	4
1.6.1	Wartung .....	4
1.6.2	Reparaturen .....	4
1.6.3	Inbetriebnahme .....	4
1.7	Gewährleistung .....	5
1.8	Mitgeltende Unterlagen - Dokumentationssatz .....	6
1.9	Begriffserklärung .....	6
1.10	Konfiguration .....	6
<b>2</b>	<b>Produktbeschreibung .....</b>	<b>7</b>
2.1	Agile S .....	7
2.2	Verwendungszweck .....	7
<b>3</b>	<b>Technische Daten .....</b>	<b>8</b>
3.1	Merkmale .....	8
3.1.1	Benutzerumgebung .....	8
3.2	Akku .....	8
3.3	Produktkennzeichnung .....	9
<b>4</b>	<b>Transport und Lagerung .....</b>	<b>11</b>
4.1	Transport .....	11
4.2	Lagerung .....	11
<b>5</b>	<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>12</b>
5.1	Voraussetzungen .....	12
5.2	Erste Schritte .....	13
5.2.1	Im Dienstprogramm Peripheriegeräte aktivieren .....	13
<b>6</b>	<b>Entsorgung .....</b>	<b>14</b>
<b>7</b>	<b>Konformitätserklärung .....</b>	<b>15</b>
7.1	EU-Konformitätserklärung .....	15



# 1 Grundlegende Sicherheitshinweise

## 1.1 Hinweise zu dieser Kurzanleitung



### Vor Inbetriebnahme der Geräte aufmerksam lesen.

Die Kurzanleitung ist fester Bestandteil des Produkts. Sie muss in unmittelbarer Nähe des Gerätes aufbewahrt werden, und das Installations-, Bedienungs- und Wartungspersonal muss jederzeit darauf zugreifen können.

Die Kurzanleitung enthält wichtige Hinweise und Sicherheitsanweisungen, die für die einwandfreie Funktion des Geräts im Betrieb erforderlich sind.

Die Kurzanleitung richtet sich an sämtliche Personen, die mit der Inbetriebnahme, Handhabung und Wartung des Produkts befasst sind.

Für die sichere Inbetriebnahme und Handhabung sind die Kenntnis der Sicherheits- und Warnhinweise in dieser Kurzanleitung und deren strikte Befolgung unabdingbar. Durch umsichtige Handhabung und die konsequente Befolgung der Anweisungen können Unfälle, Verletzungen und Sachschäden vermieden werden.

Die Abbildungen in dem vorliegenden Benutzerhandbuch dienen zur Veranschaulichung der Informationen und Beschreibungen. Aufgrund der unterschiedlichen Anforderungen der jeweiligen Anwendung kann die Firma BARTEC GmbH keine Verantwortung oder Haftung für den tatsächlichen Einsatz der Produkte auf der Grundlage dieser Beispiele und Abbildungen übernehmen.

Die Firma BARTEC GmbH behält sich vor, jederzeit technische Änderungen durchzuführen. Die Firma BARTEC GmbH ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, die durch den Gebrauch, Einsatz oder Anwendung dieser Kurzanleitung entstehen.

Sicherheits- und Warnhinweise sind in der vorliegenden Kurzanleitung besonders hervorgehoben und durch Symbole gekennzeichnet.

### **WARNUNG**

**WARNUNG** bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.

### **ACHTUNG**

**ACHTUNG** bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Anlage oder etwas in ihrer Umgebung beschädigt werden.



Wichtige Hinweise und Informationen zum wirkungsvollen, wirtschaftlichen & umweltgerechten Umgang.

### 1.1.1 Sprachen

Die Original-Kurzanleitung ist in der Sprache Deutsch verfasst. Alle weiteren verfügbaren Sprachen sind Übersetzungen der Original-Kurzanleitung.

Die Kurzanleitung ist in Deutsch und Englisch verfügbar. Sollten weitere Sprachen benötigt werden, sind diese bei Firma BARTEC GmbH anzufordern oder bei Auftragserteilung anzugeben.

### 1.1.2 Änderungen im Dokument

BARTEC behält sich das Recht vor, den Inhalt des vorliegenden Dokuments ohne Mitteilung zu ändern. Für die Richtigkeit der Informationen wird keine Garantie übernommen. Im Zweifelsfall gelten die deutschen Sicherheitshinweise, da es nicht möglich ist, Fehler bei Übersetzung oder Drucklegung auszuschließen. Bei Rechtsstreitigkeiten gelten außerdem die „Allgemeinen Geschäftsbedingungen“ der BARTEC Gruppe.

Die aktuellen Versionen der Datenblätter, Benutzerhandbuch, Zertifikate und Konformitätserklärungen können auf [www.bartec.com](http://www.bartec.com) heruntergeladen oder direkt bei der BARTEC GmbH angefordert werden.

### 1.1.3 Marken

Intel®	ist eingetragenes Warenzeichen der Intel Corporation
Bluetooth®	ist eingetragenes Warenzeichen der Bluetooth Special Interest Group
WINDOWS	ist eingetragenes Warenzeichen der MICROSOFT Corporation

## 1.2 Umgang mit dem Produkt

Das in dieser Kurzanleitung beschriebene Produkt hat das Werk in einem sicherheitstechnisch einwandfreien und geprüften Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und um einen einwandfreien und sicheren Betrieb dieses Produkts zu erreichen, darf es nur in der vom Hersteller beschriebenen Weise eingesetzt werden. Darüber hinaus setzt der einwandfreie und sichere Betrieb dieses Produkts einen sachgemäßen Transport, fachgerechte Lagerung sowie sorgfältige Bedienung voraus.

Die sichere und einwandfreie Handhabung des Tablet-PCs ist Voraussetzung für eine einwandfreie und korrekte Arbeitsweise.

## **1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung**

### **1.3.1 Ausschließlicher Verwendungszweck**

Die Tablet-PC-Serie ist ein handgeführtes elektrisches Betriebsmittel und zur mobilen Erfassung, Verarbeitung und/oder Funkübertragung von Daten.

Es wird ausschließlich in Kombination mit Betriebsmitteln verwendet, die den Anforderungen an die Überspannungskategorie I entsprechen.

Die zulässigen Betriebsdaten des eingesetzten Gerätes sind zu beachten.

### **1.3.2 Nichtbestimmungsgemäße Verwendung**

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und kann zu Schäden und Unfällen führen. Der Hersteller haftet nicht für einen über den ausschließlichen Verwendungszweck hinausgehenden Gebrauch.

## **1.4 Verpflichtungen des Betreibers**

Der Betreiber verpflichtet sich, nur Personen mit den Tablet-PC arbeiten zu lassen, die

- mit den grundlegenden Vorschriften über Sicherheit und Unfallverhütung vertraut sind und in die Nutzung des Tablet-PC eingewiesen sind,
- die Dokumentation, das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise gelesen und verstanden haben.

Der Betreiber prüft, dass die im jeweiligen Einsatzfall geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften eingehalten sind.

## **1.5 Allgemeine Sicherheitshinweise**

- Allgemeine gesetzliche Regelungen oder Richtlinien zur Arbeitssicherheit, Unfallverhütungsvorschriften und Umweltschutzgesetze müssen beachtet werden, z. B. Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) bzw. die national geltenden Verordnungen.
- Tragen Sie im Hinblick auf die Gefahr von gefährlichen elektrostatischen Aufladungen geeignete Kleidung und Schuhwerk.
- Vermeiden Sie Wärmeeinwirkungen außerhalb des spezifizierten Temperaturbereiches.
- Gerät vor äußeren Einflüssen schützen! Gerät nicht ätzenden/aggressiven Flüssigkeiten, Dämpfen oder Sprühnebel aussetzen.

## 1.6 Instandhaltung

Für elektrische Anlagen sind die einschlägigen Errichtungs- und Betriebsbestimmungen zu beachten! (z. B. RL 2014/34/EU, BetrSichV und die national geltenden Verordnungen DIN VDE 0100)!

Beachten Sie die nationalen Abfallbeseitigungsvorschriften bei der Entsorgung.

### 1.6.1 Wartung

Bei sachgerechtem Betrieb, unter Beachtung der Montagehinweise und Umgebungsbedingungen, ist keine ständige Wartung erforderlich.

### 1.6.2 Reparaturen

Reparaturen dürfen nur von dazu befugten Personen mit Original-Ersatzteilen und nach dem Stand der Technik ausgeführt werden. Die dafür geltenden Bestimmungen sind einzuhalten.

### 1.6.3 Inbetriebnahme

Vor Inbetriebnahme ist zu prüfen, dass alle Komponenten und Unterlagen verfügbar sind.

## 1.7 Gewährleistung

### WARNUNG

**Ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers dürfen keine Veränderungen oder Umbauten vorgenommen werden.**

Bei fremdbezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, dass sie beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind.

- ▶ Vor Veränderungen oder Umbauten Hersteller kontaktieren und Freigabe einholen. Verwenden Sie nur Original-Ersatz- und Verschleißteile.



Der Hersteller übernimmt die komplette Gewährleistung nur und ausschließlich für die bei ihm bestellten Ersatzteile.

Grundsätzlich gelten unsere [Allgemeine Geschäftsbedingungen für Lieferungen und Leistungen](#). Diese stehen dem Betreiber spätestens seit Vertragsabschluss zur Verfügung. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung der Tablet-PC
- Unsachgemäße Handhabung
- Nichtbeachten der Hinweise der Kurzanleitung bezüglich Transport, Lagerung, Inbetriebnahme, Betrieb und Wartung
- Eigenmächtige bauliche Veränderungen
- Mangelhafte Überwachung von Teilen, die einem Verschleiß unterliegen
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt

Für den Tablet PC gewähren wir eine Herstellergarantie von einem Jahr ab Gefahrübergang, gemäß unseren [allgemeinen Geschäftsbedingungen](#).

Für Akkus und Zubehör beträgt die Herstellergarantiezeit 6 Monate ab Gefahrübergang.

Diese Gewährleistung umfasst alle Teile der Lieferung und beschränkt sich auf den kostenlosen Austausch oder die Instandsetzung der defekten Teile in unserem Werk Bad Mergentheim. Hierzu sind gelieferte Verpackungen möglichst aufzubewahren. Im Bedarfsfall ist uns die Ware nach schriftlicher Absprache mit einem RMA Formular zuzusenden. Eine Forderung auf Nachbesserung am Aufstellungsort besteht nicht.

## 1.8 Mitgeltende Unterlagen - Dokumentationsatz

- **Datenblatt für den Tablet-PC Agile S**  
Dieses technische Datenblatt enthält die wichtigsten allgemeinen technischen Daten.

## 1.9 Begriffserklärung

In der Dokumentation werden folgende Abkürzungen verwendet.

Agile = Steht für die gesamte Produktreihe

## 1.10 Konfiguration



Die Geräte werden nur mit vorinstalliertem Betriebssystem ausgeliefert.  
Kundensoftware oder weitere Anwendungen sind im Auslieferungszustand nicht enthalten.

In dieser Kurzanleitung sind folgende Konfigurationen aufgeführt:

Konfiguration	Ausführung
Prozessor	Intel Core i5-7200U Kaby Lake 2.5 GHz (Turbo-Frequenz bis zu 3,1 GHz)
Display	10,1" mit 1920 x 1200 Bildpunkte Auflösung
Arbeitsspeicher	8 GB
Hauptspeicher	256 GB
Betriebssystem	Windows 10 IoT Enterprise LTSC / 64 Bit - MUI (Multilingual)
WLAN	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
Bluetooth	5.0
WWAN (optional)	4G/LTE Modul mit Europäischen Frequenzen und Nord Amerikanischen Frequenzen
GPS	u-Blox Neo-M8 mit einer Genauigkeit von bis zu 2,5 m (vorbereitet für Galileo GPS System)
Scanner-Optionen (optional)	1D/2D-Imager
RFID-Reader HF/NFC	13,56 MHz ISO 15693 ISO 14443-A ISO 18092

## 2 Produktbeschreibung

### 2.1 Agile S

Das Agile S ist ein robuster Tablet-PC mit 10,1" Display, der für den Gebrauch in Industrieumgebungen ausgelegt ist.



### 2.2 Verwendungszweck

Die Tablet-PCs Agile S sind handgeführte elektrische Betriebsmittel. Ihr Verwendungszweck ist die Erfassung, Verarbeitung und (Funk-) Übertragung von Daten.

## 3 Technische Daten

### 3.1 Merkmale

#### 3.1.1 Benutzerumgebung

<b>Betriebstemperatur</b>	-20 °C bis +50 °C (-4 °F bis +122 °F)
<b>Ladetemperatur</b>	0 °C bis +45 °C (+32 °F bis +113 °F)
<b>Lagertemperatur</b> (ohne Akku)	-30 °C bis +70 °C (-22 °F bis +158 °F)
<b>Relative Luftfeuchtigkeit</b>	10 % bis 90 % (nicht kondensierend)
<b>Schutzart</b> (IEC 60529)	IP 65

### 3.2 Akku

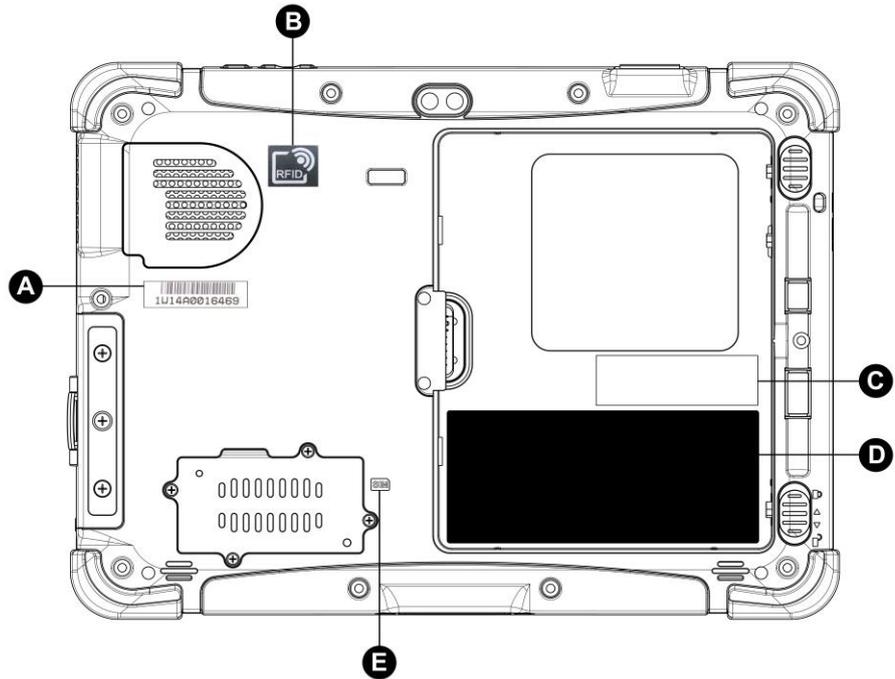


Die maximale Akkuleistung ist abhängig von verschiedenen Einstellungen, z. B.:

- Nutzung und Einstellung von WLAN / Bluetooth
- Hintergrundbeleuchtung / Bildschirmschoner
- Den Einstellungen im Power Managment
- Nutzung und Einstellung vom 1D/2D-Imager
- Nutzung und Einstellung des 4G/LTE-Moduls
- Nutzung und Einstellung des RFID-Modul
- Nutzung und Einstellung der Kamera

<b>Akku</b>	Typ G7-A0Z0-0039 Lithium-Polymer-Akku 7,4 V/5140 mAh (38,04 Wh)
<b>Betriebstemperatur</b>	
▪ beim Ladevorgang	0 °C bis +45 °C (+32 °F bis 113 °F)
▪ beim Entladevorgang	-20 °C bis +50 °C (-4 °F bis 122 °F)
<b>Lagertemperatur</b>	-20 °C bis +50 °C (-4 °F bis 122 °F)
<b>Relative Luftfeuchtigkeit</b>	10 % - 90 % (nicht-kondensierend)
<b>Lebenszyklus</b>	≥ 300
<b>Akkuleistung</b>	bis zu 8 Stunden Akkuleistung abhängig von den Geräteeinstellungen
<b>Backup-Akku mit Hot-Swap-Funktion</b>	7,4 V/330 mAh im Gerät integriert und nur im Werk austauschbar

### 3.3 Produktkennzeichnung



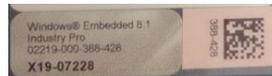
**A** Seriennummer



**B** RFID



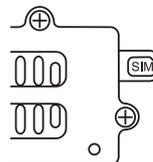
**C** Microsoft Windows Lizenz



**D** Typenschild



**E** SIM-Karteneinschub





## 4 Transport und Lagerung

### 4.1 Transport



Melden Sie eventuelle Transportschäden oder unvollständige Lieferungen sofort nach Erhalt schriftlich dem beauftragten Transportunternehmen und der BARTEC GmbH.

Schäden, die durch unsachgemäße Lagerung entstehen, fallen nicht unter die Garantieb Bestimmungen der BARTEC GmbH.

### 4.2 Lagerung

#### ACHTUNG

##### Sachschäden durch unsachgemäße Lagerung!

- ▶ Lagertemperaturen beachten.
- ▶ Den Tablet-PC von Feuchtigkeit freihalten.

#### Zusatzinformationen zu den Akkus

Die Akkus von BARTEC (Typ G7-A0Z0-0039) werden nach den höchsten Industriestandards entwickelt und hergestellt. Die Betriebszeit oder Aufbewahrungszeit eines Akkus ist jedoch begrenzt. Die tatsächliche Lebensdauer eines Akkus wird von verschiedenen Faktoren beeinflusst, z. B. Hitze, Kälte, raue Betriebsumgebung und das Fallen aus großer Höhe. Wenn ein Akku länger als 6 Monate aufbewahrt wird, kann sich die Leistung dauerhaft verschlechtern. Bewahren Sie die Akkus an einem trockenen, kühlen Ort auf. Nehmen Sie die Akkus zur längeren Aufbewahrung aus dem Gerät, um einer Selbstentladung, dem Rosten von Metallteilen sowie dem Austreten von Elektrolyt vorzubeugen.

Akkus, die für die Dauer von einem halben Jahr oder länger aufbewahrt werden, sollten mindestens alle 3 Monate aufgeladen und wieder entladen werden. Wenn Elektrolyt ausgetreten ist, berühren Sie nicht die betroffenen Bereiche und entsorgen Sie den Akku vorschriftsmäßig. Ersetzen Sie den Akku, wenn sich seine Betriebszeit erheblich verkürzt hat.

# 5 Inbetriebnahme

## 5.1 Voraussetzungen

### Tablet-PC

- Der Tablet-PC darf nicht geöffnet werden.  
Ausnahme ist die Abdeckung für das 4G/LTE-Modul/SIM-Karte zum Einbau.
- Keine nicht spezifizierten Komponenten verwenden bzw. tauschen oder ersetzen.
- Auf den internen Steckverbindern oder Steckplätze keine Bauteile nachrüsten.  
Ausnahme ist das 4G/LTE-Modul, die SIM-Karte und der Steckplatz für die MicroSD-Karte.
- Den Tablet-PC vor Schlageinwirkungen schützen!
- Den Tablet-PC keinen ätzenden/aggressiven Flüssigkeiten, Dämpfen, Nebeln aussetzen!
- Feuchtigkeitseinwirkungen außerhalb der Spezifikation vermeiden.
- Wärmeeinwirkungen außerhalb des spezifizierten Temperaturbereiches vermeiden.

### Akku

- Der Akku darf nicht geöffnet werden.
- Die Akkus sind nur für den in dieser Kurzanleitung aufgeführten Zweck zu verwenden und ist ausschließlich für den Tablet-PC Agile S, Typ G7-A0B\*-\*\*\*\*/\*\*\*\*\* geeignet.
- Bei nicht ordnungsgemäßer Verwendung besteht Verbrennungsgefahr. Der Akku darf keinen Temperaturen von mehr als +60 °C (+140 °F) ausgesetzt werden.
- Defekte Akkus müssen sofort entsorgt werden, wobei die Vorschriften zur Akkuentorgung beachtet werden müssen, die in der jeweiligen Region gelten.
- Sollte der Akku Feuer fangen, kann der Akku explodieren!
- Den Akku nicht kurzschließen!

### Zubehör

- Ausschließlich Zubehör verwenden, das von BARTEC für diesen Zweck getestet ist.
- Der Endbenutzer kann 4G/LTE-Module, SIM-Karte, MicroSD-Karte, Dual-Eingabestift, Handgurt, Leder-Schutztasche, Schultergurt und Displayschutzfolie tauschen.

## 5.2 Erste Schritte

### 5.2.1 Im Dienstprogramm Peripheriegeräte aktivieren

Zur Steuerung der verbauten Geräte z.B. Barcode Scanner, RFID Reader, LTE Modul, Touch usw. wird ein Dienstprogramm verwendet.

Das Dienstprogramm dient dazu die Geräte Ein/Aus zu schalten.

Im Einstellungsmenü können zu einigen der Geräte noch kundenspezifische Einstellungen über die Funktionsweise vorgenommen werden.

Je nach verwendeten Betriebssystem stehen für den Tablet-PC ein Dienstprogramm zur Verfügung.

Windows® 10 IoT Enterprise LTSC

Dienstprogramm Mobility Center



Die Dienstprogramme sind auf der BARTEC Downloadseite als Download mit Beschreibung verfügbar unter: <http://automation.bartec.de>

Der Mobility Center bietet einen schnellen Zugriff auf die Funktionen (wie z. B. Verwendung von Kamera, das Ein- und Ausschalten von eingebauten Geräten, die Programmierung der Funktionstaste) des Tablet-PC.

Das Programm ist bereits im Image von BARTEC enthalten.



## 6 Entsorgung



Tablet-PC und Zubehör enthalten Metall-, Kunststoff-Teile und elektronische Bauteile.

WEEE-Registrierungsnummer der BARTEC GmbH:

DE 95940350



Unsere Geräte sind als professionelle elektrische Geräte für den ausschließlich gewerblichen Gebrauch vorgesehen - sog. B2B-Geräte gemäß WEEE-Richtlinie. Die WEEE-Richtlinie gibt dabei den Rahmen für eine EU-weit gültige Behandlung von Elektro-Altgeräten vor. Dies bedeutet, Sie dürfen diese Geräte nicht über den normalen Hausmüll, sondern müssen sie in einer getrennten Sammlung umweltverträglich entsorgen und können diese auch nicht bei den Sammelstellen der öffentlich rechtlichen Entsorgungsträger abgeben. Alle bei uns erworbenen Produkte können im Falle einer Entsorgung von unseren Kunden an uns zurückgesendet werden. Wir stellen eine Entsorgung nach den jeweils geltenden gesetzlichen Vorschriften sicher. Die Kosten für Versand/Verpackung trägt der Absender.

# 7 Konformitätserklärung

## 7.1 EU-Konformitätserklärung

EU Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity Déclaration UE de conformité N° G1-A0B0-7C0001		
Wir	We	Nous
<b>BARTEC GmbH</b> Max-Eyth-Straße 16 97980 Bad Mergentheim Germany		
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt <b>Agile S</b>	declare under our sole responsibility that the product <b>Agile S</b>	attestons sous notre seule responsabilité que le produit <b>Agile S</b>
<b>Type G7-A0B*-1****/*****</b>		
auf das sich diese Erklärung bezieht den Anforderungen der fol- genden <b>Richtlinien (RL)</b> entspricht <b>EMV-Richtlinie 2014/30/EU</b> <b>RED-Richtlinie 2014/53/EU</b> <b>RoHS-Richtlinie 2011/65/EU</b> <b>WEEE-Richtlinie 2012/19/EU</b>	to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following <b>directives (D)</b> <b>EMC-Directive 2014/30/EU</b> <b>RED-Directive 2014/53/EU</b> <b>RoHS-Directive 2011/65/EU</b> <b>WEEE-Directive 2012/19/EU</b>	se référant à cette attestation correspond aux dispositions des <b>directives (D)</b> suivantes <b>Directive CEM 2014/30/UE</b> <b>Directive RED 2014/53/UE</b> <b>Directive RoHS 2011/65/UE</b> <b>Directive WEEE 2012/19/UE</b>
und mit folgenden Normen oder nor- mativen Dokumenten übereinstimmt	and is in conformity with the following standards or other normative documents	et est conforme aux normes ou docu- ments normatifs ci-dessous
IEC 60950-1: 2005, AMD1: 2009, AMD2: 2013 EN 50566: 2017 EN 62209-2: 2010 EN 50663: 2017 Draft EN 301 489-1 V2.2.1 EN 301 489-3 V2.1.1 Draft EN 301 489-17 V3.2.0 EN 301 489-19 V2.1.1 Draft EN 301 489-52 V1.1.0	EN 55032: 2015 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013 EN 55035: 2017 EN 55024: 2010 EN 300 328 V2.1.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 301 908-13 V11.1.2 EN 301 893 V2.1.1 EN 300 330 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1 IEC 60529 Edition 2.2: 2013	
Verfahren der internen Fertigungskontrolle	Procedure of internal control of production	Procédure de contrôle interne de fabrication
		
Bad Mergentheim, 19.02.2020		
 i.V. Osman Amith Head of BU Enterprise Mobility	 i.V. Cristian Olăreanu Team Leader Certification Center	
FB-0174d	Seite / page / page 1 von / of / de 1	

EU Konformitätserklärung  
 EU Declaration of Conformity  
 Déclaration UE de conformité  
 N° G1-A0Z0-7C0004



Wir	We	Nous
-----	----	------

**BARTEC GmbH**  
 Max-Eyth-Straße 16  
 97980 Bad Mergentheim  
 Germany

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt <b>Agile S Standard Battery</b>	declare under our sole responsibility that the product <b>Agile S Standard Battery</b>	attestons sous notre seule responsabilité que le produit <b>Agile S Standard Battery</b>
--	--	--

**Type G7-A0Z0-0039**

auf das sich diese Erklärung bezieht den Anforderungen der fol- genden <b>Richtlinien (RL)</b> entspricht <b>RoHS-Richtlinie 2011/65/EU</b> <b>WEEE-Richtlinie 2012/19/EU</b>	to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following <b>directives (D)</b> <b>RoHS-Directive 2011/65/EU</b> <b>WEEE-Directive 2012/19/EU</b>	se référant à cette attestation correspond aux dispositions des <b>direc- tives (D)</b> suivantes <b>Directive RoHS 2011/65/UE</b> <b>Directive WEEE 2012/19/UE</b>
und mit folgenden Normen oder nor- mativen Dokumenten übereinstimmt	and is in conformity with the following standards or other normative documents	et est conforme aux normes ou docu- ments normatifs ci-dessous

**EN 62133: 2013**  
**IEC 62133 (ed.2)**

<b>Verfahren der internen Fertigungskontrolle</b>	<b>Procedure of internal control of production</b>	<b>Procédure de contrôle interne de fabrication</b>
---	--	---



Bad Mergentheim, 02.03.2020

  
 i.V. Michael Krüger  
 VP Quality & Certification

  
 i.V. Cristian Olareanu  
 Team Leader Certification Center



## **BARTEC**

BARTEC GmbH  
Max-Eyth-Str. 16  
97980 Bad Mergentheim  
Deutschland

Tel.: +49 7931 597 0  
info@bartec.com

**bartec.com**